





## جنوب فابست

المسجل  
للزيتون  
والمعدة

خمس  
بغداد  
العشاء



### الدم

#### إذا تلوث ...

الدم هو العنصر الذي يستمد منه الجسم حياته فإذا ما تلوث الدم بفعل الشيخوخة أو الطواريء الأخرى خلف للجسم مجموعة من الأمراض بعضها ظاهري كالآكلز، حب الشباب، وكدمات



أمراض كبرية، نقصان تذهب بجمال الإنسان وراحته، والبعض الآخر يخفي ولا يظهر للعين ولكنه مصدر لآوجاع كبيرة وهي التقرس والروماتيزم والبواسير «العنز» والأمم المفصل، كل هذه

الآلام يمكن القضاء عليها سريعا باقتلاعها من مصدرها الأصلي وهو الدم الذي يجب أن يكون نقيًا طاهرًا، والان يعرف الناس بالاجماع أن دواء ريشلي Dépuratif Richelet

خير مطهر للدم لأنه وهو يحتوي على خواص المنزيم يقوم للدم بعملية تطهير تحتاج كل ما فيه من الأوساخ والجراثيم المتراكمة واشدها خطرا على الدم الحامض البولي وريشلي يذهب هذا الحامض ويطرد من الدم وهنا تتحل المشكلة ويعود الجسم سليما بحالته العادية فضلا عن الصحة والعافية. . .

ريشلي Dépuratif Richelet

له مزية كبرى تجعل كل انسان لا يستغني عنه وهي أنه يحمي الجسم ويكسبه مناعة من مرض السرطان الخبيث . ومنذ ظهور ريشلي في عالم العلاج قص عدد المصابين بهذا المرض قصا محسوسا وهي حقيقة يعرفها الكثيرون .

اطلب ريشلي من جميع الصيدليات

قصة

روجة متعلمة

لروائي بول لاندسي

طوي المسبو حيرار ذراعه وأرسل نلسا

طويلا وقال لامرأته في حق :

- ما هكذا تكون الحياة ؟

قطعت حاجبها وقالت :

- وكيف تكون إذن ؟

فاجاب وهو يلوي اصابه غليظا :

- لم اعد احتمل . . الواقع انها مهمة شاقة

لا قبل لي الاضطلاع . . . نعم . لقد اقترنت ك

لانك امرأة متعلمة مثقفة تخرجت من جامعة كبيرة

وقزت بقسط وافر من المعارف والعلوم . .

ولكن ما قيمة ثقافتك اذا كنت لا تحسن

استخدامها ؟ ما قيمة هذا العلم اذا جعل من بيتك

حجيبا ؟

فانارت نائرة الزوجة لورنس وقالت :

قال الحجاج الان يا عبد الله طاب قلبك لندرك

واوقد عليها نارا وشق عن بطن الاسد والقي مرقاه

في النار فجمعت اصلح الله الامير اسمع للاسد

نشيفا فقالت له نعيمة: قد جاءنا ضليف وانت في

الصيد قال: فما فعل؟ قالت: هاهو يظهر الكتيب

والخيمة قاومات الى فجئنا فاذا انا بغلام طرير كان

وجبه دائرة البدر: فربط فرسي الى جانب فرسه

ودعاني الى طعامه فلم امتنع من اكل لحم الاسد

لشدة الجوع فاكلت انا ونعيمة منه بعضه واتى الغلام

على آخره ثم مال الى رقبته فخر فشرب ثم سقاني

فشربت ثم شرب الغلام حتى اتي على آخره فبينما

نحن كذلك اذ سمعت وقع حوافر خيل اصحابي

قممت وركبت فرسي وتناولت رمحي وصرت معهم

ثم قلت يا غلام خل عن الجارية وذلك ماسواها!

فقال: وبلك! احفظ المبالغة، فقلت: لا بد من

الجارية: فالتفت اليها وقال لها: قفي ثم قال: يا قتيان

هل لكم في العافية والافارس وقارس: فبرز اليه

رجل من اصحابي فقال له الغلام من انت فقلت

اقاتل من لا اعرفه ولا اقاتل الا كقوا اعرفه فقال

انا عاصم بن طبة السعدي فشد عليه وانشا يقول

انك في يا عاصم لجاهل

اذ رمت امرأتك عنه نائل

اني كفي في الحروب باسل

ليث ذا اسطك الليث بازل

ضارب هامات العدا منازل

قتل اقران الوحي مقاتل

ثم طعنه فقتله وقال يا قتيان هل لكم في العافية

والافارس لفارس فقدم اليه آخر من اصحابي فقال

له من انت؟ قال انا صابرين حرقة تشده عليه وانفا

يقول:

انك والاله لست صابرا

على سنان يجلب القنادرا

ومنصل مثل الشباب باترا

في كف قرم يمنع الحرائرا

اني اذا رمت امرأ فاسرا

يكون قرني في الحروب باثرا

ثم طعنه فقتله وقال يا قتيان هل لكم في العافية

والافارس لفارس: اقلها رايت ذلك هالتي امرة

واشفقت علي اصحابي فقلت احملوا عليه حملة رجل

واحد فلما راي ذلك انفا يقول

الان طاب لموت ثم طابا

اذ تطلبون رخصة كماما

ولا تريد بعدها عتابا

فركبت نعيمة فرسا واخذت رماحها فما زال

يجالدا ونعيمة حتى قتل مناعشرين رجلا فاشفقت

على اصحابي فقلت يا غلام قد قبلنا العافية والسلامة

قال ما كان احسن هذا لو كان اولا ونزلنا وساننا

ثم قالت يا هاهو يعق المبالغة من انت؟ قال: انا

عاصم ابن حرقة الطائي وهذه ابنة عمي ونحن

في هذه البرية منذ زمان ودهر فامر بنا انس

غيركم فقلت من ابن طعامكم؟ قال حشرات

الطير والوحش والسباع قلت فمن ابن شرا بكم

قال الحمر اجلبها من بلاد البحرين كل عام مرة

او مرتين قلت ان معي مائة من الابل موقر قمتنا

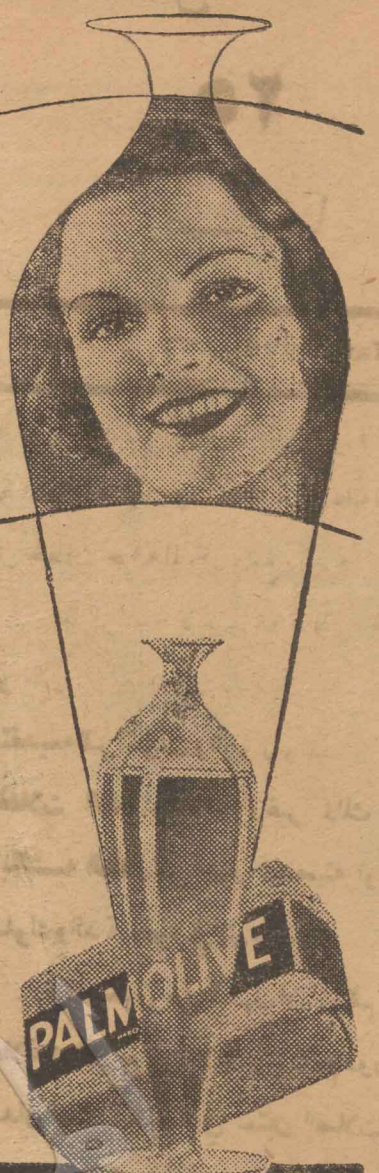
فخذ منها حاجتك فقال لا ارب لي فيها ولو اودت

ذلك لكنت اقدر عليه فار تحلنا عنه منصورين

### بفضل زيت الزيتون

#### بالموليف

يرطب ويجمل



بالموليف كجميع انواع الصابون منظف ولكن فوق ذلك يرطب الجلد ويجمله وهذا هو الفرق الوحيد . وهذه الميزة اكتسبها بالموليف من زيت الزيتون الذي هو سر الجمال

جرب هذا البرهان البسيط الرخيص الثمن مدة ١٥ يوما ليلا ونهارا، ذلك وجهك برغوة بالموليف . ثم اغسل بالماء الفاتر او البارد ثانيا . تشعر بانك اكتسبت حياة جديدة لتورد وجهك وشبابه

المستودع العام شركة ايجز افيفه بيرري وشركاه . شارع بيكلار . تونس

## ضيق النفس عند الاطفال

### امراض الحلق والاذنين

تنشأ من ضيق التنفس دائما امراض خطيرة، فالتهاب حلقية الاصابة بالتهلج بالزلة لافل سبب، فان الحكة تؤثر في حنجرته حتى يصاحبه بالضعف والخرال ويصير يتنفس بضيق، ويشعر بانجاب شديدة في صدره، وتنتفج لسحنه وجهه وحديه، ثم يتولد عن هذا كله صدام في اذنيه، واضيرا ينتقل اليه من ثم فيجب ان تدافعوا عن صحة اطفالكم ولا تهملوا امرهم حتى يصحوا صبا. ولذا اذا واجهت معالجة انهم بالادواء الشايج. وذلك بوضع مقدار (صمغ) في انوفهم من نازبات، المركبة من مواد مطهرة . وبذلك يسهل تنفسه، ويحفظ من الاصابة بالزلة، وامراض الحلق، والاذن التي تعرض للالتهال دائما. الممن يدخل من هذه في الاذن يجب المعالجة. توجد نازبات في جميع الصيدليات وبالجملة عند براني فيمب اصيل ٣٧ تونس Nazinette du D' Gilbert

من هذا نرى ان الانجاعات والمبول على جانب عظيم من الاحمية ان ذل اتجاه اوميل يشع دائما باي عمل من اي نوع . ولو كان هذا العمل مجرد قرار لا ينفذ مطلقا

اذن فواجب الاباء نحو اطفالهم هو العناية بتوجيه ميولهم الى الاصوب من الامور في مختلف نواحي الحياة مع اعتبار ما يربطهم بهم من صلات اوضاعها. حتى تكون تربية الابناء مثمرة ومحمودات الاباء ناجحة مؤسسة على اسس قوية صحيحة .

## الاسد

يقول المحافظ لما كان من امر عبد الرحمن بن الاشمث ما كان قال الحجاج اطلبوا لي ريشاب بن حرقة السعدي في الاسرى او القتل قطبوه فوجدوه في الاسرى فلما ادخل على الحجاج قال له: من انت؟ قال: انا شهاب بن حرقة قال: والله لا قتلتك! قال: لم يكن الامير بالذي يقتلني! قال: وله: قال: لان في خصالا يرغب فيمن الامير قال: وماهن؟ قال: ضروب بالاصفحة هزوم للكتيبة احمي الجار واغب عن الثمار واجود على العسر



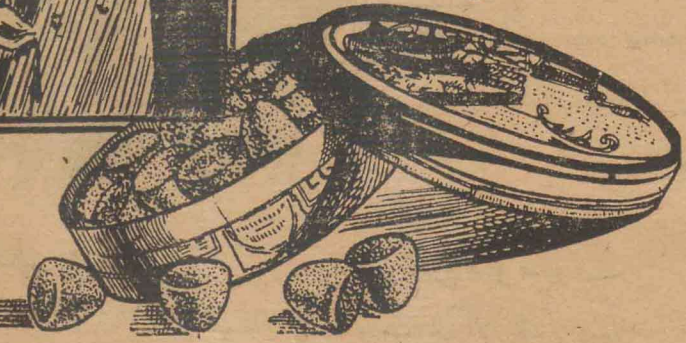
## الى المدرسة في الصباح المبكر اولادكم فلتذا ذكركم

قد يرضيهم برد الصباح



اولادكم في ذهابهم الى المدرسة في الصباح قد يتعرضون للبرد في كثير من الاحوال وقد يتحول هذا العارض البسيط الى نزلة صدرية خطيرة لا قدرة للولد على احتمالها واحتياطها لا عشاء يحدث يجب ان يحتفظ كل ولد بعلبة اقراص فلدا فهي تعطى مناعة كافية ضد النزلات البسيطة ايا كان نوعها

## اقراص قالدا



## ضد النزلات الصدرية

### الرزق بقرع الباب

في البرتوغال مطبخ يجري اليه الرزق من تلقاء نفسه بارادة الله وهو مابيح اديس للربان بشار التاجي... هل انضلمت باعداد الزمان في الكوبارة، فانه كناية عن قاعة واسعة جدا تمر بها مياه نهر الكوة فتمد مايشتهى الرهبان المحترمون بأكسل السمك يشيرون الى الطامى فيلقى شبكة صغيرة في الماء الجاري بجانبه وينتشل لهم سمكا طازجا ويعدده لهم حالا

### اسرع طائر

ليس السحر « ملك الهواء » ولا الحطاف المرن الحوكة اسرع الطيور فقد دلت التجارب المكررة ان الحطاف كالنسر يبلغ متوسط سرعته في الطيران ٤٠ كيلومترا في الساعة، حمام الزاجل فيبلغ متوسط سرعته ٧٢ كيلومترا في الساعة والحمل الذي يتوهم بعضهم بطى الحركة يقطع ٨٠ كيلومترا في الساعة والصقر يقطع ٩٠ كيلومترا، والحضاري يقطع ١٣٥ كيلومترا

### Au Colisée

### في الكوليزيوم

هذا الاسبوع

### الحياة الباريسية

اعظم واقدر المثليين سارعوا لمشاهدته

### مصبرات معجون طماطم

### CIRIO

تنشيسيو

ذات شهرة عالمية

التواب الوحيد بالقطر التونسي

ابناء حاكمان موديلاتي نهج سنر عدد ٧٣ تونس - تلفون ٧٠٧

## طريقة فيدال العجيبة

الاضطرابات الهضمية

طريقة الاستاذ فيدال ليست نافعة فقط للقدرة والاضطرابات العصبية ولكنها ذات نفع كبير للاضطرابات الهضمية وفي حالات التهاب المعدة والحموضة التي تسبب الالم في القناة الهضمية طريقة فيدال تأتي بالعجب حيث تنظم وظائف الفم، وتشفى القروح الداخلية وهي بدايتها في جميع الحالات، كل الالم المفدي نهزول من الزيارة الاولى.

وجميع الكبد والمرارة تتحسن بسرعة مذهلة وعلاج فيدال منظم الامعاء ويساعدها على قادية ونظفها الاعتيادية ويخلصها من مرضى الاسهال والقبض.

تجري طريقة فيدال كل يوم صباحا من العاشرة ١٠ الى الزوال ومن الثاني الى السادسة ٦ تلفون ٧٢ - ٠٠ بالمصحة الكائنة بنهج مولاندة عدد ١٢ بتونس

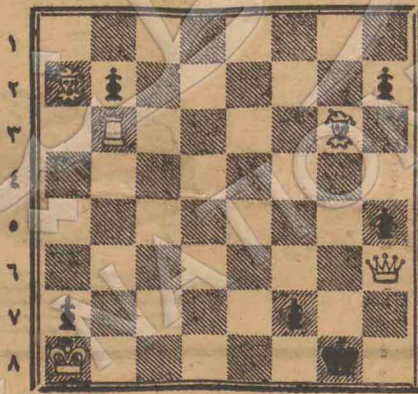
صاله خاصة للسيدات التونسيات

## اسبوعية الشطرنج

لغز رقم ١٩

وضع ندى عن ج. ف. ش.

رم ح م و ف و ح و ر



مسئلة يراد حلها في لعبتين

دور رقم ١٥

الايض تراش

الاسود مابنجير

ب ٣ م

ب ٤ و

ح ٣ فم

ح ٢ و

ب ٤ فو

خ ٣ فو

ح ٣ فو

ح ٣ فو

ح ٣ فو

ح ٣ فو

ح ٣ فو

ح ٣ فو

ح ٣ فو

ح ٣ فو

ح ٣ فو

ح ٣ فو

## SOURCE HÉPAR

VITTEL  
remède naturel



مياه هيباتيل الطبيعية  
تشفى الكبد  
وتطهر الكلى تماما

هي المياه الموصوفة لمرض الكبد

L'EAU DES HÉPATIQUES

فاجاب :

ان كبرياءك هذه كبرياءك المقرونة بالانفة المتفطرة لا تنفر منك الناس فحسب بل تسيء اليك ايضا كامرأة.

فقلت :

لا اهتمك

فاستطرد

ان كبرياءك تجعلك دمية، انت المرأة الرائعة الجمال

فصاحت كمجنونة

انا دمية ؟

فاجاب :

نعم... نزلت... صراخك المتوصل... هناك... تفبثك بكرك... معارضتك لكل راي... صلاتك في غير الحق... مكابرتك... جميع هذه الرذائل الخلقية تجعلك امرأة منفرة دمية... دمية لامن حيث المظهر الجماني بل من حيث الطابع الروحي، ومن كانت روحه دمية فهو اخض الناس الي الناس ولو كان دمية رائعة من جمال

هذا ما اردت ان اقول لك لاستريح ففكري فيه طويلا واتمني ان لاتاقتني فيه في الغد... فعدت لورنس الي اطرافها، وبعد فترة صمت استدارت وخرجت من الغرفة وهي مستغرقة في التفكير تتم النظر في اقوال زوجها

## الهجرة اليهودية

الى فلسطين

منعت حكومة فلسطين الوكالة اليهودية ٣٢٥٠ جوازا للهجرة اليهودية الى فلسطين على حساب منتصف السنة المالية (١٩٣٦) واقتلدى دائرة المهاجرة ٣٥٠ جوازا على سبيل الاحتياط وتقول جريدة دافار اليهودية ان دائرة المهاجرة في الوكالة اليهودية قد قررت توزيع العدد المذكور كما يلي ٥٥ في المائة للمعالو تسم الذين دربو لاقبل من سنة في الخارج على الامور الزراعية واتقن اللغة العبرية وعلى امور المصنعة في فلسطين من جميع الوجوه ٢٣ في المائة للاقارب ٢٢ في المائة لارباب الصنائع والطوائف اليهودية الشرقية، وقد خصص ٨٠٠ جواز لليهود الذين يدعون ان لهم اقارب في البلاد

- ان ثقافتك المزعومة اكسبتك نوعا خطرا من الكبرياء المزعوجة بالخلاء والزهو والاعتداد بالنفس... انت زهوة بعليك كما لو كنت المرأة الوحيدة المتعلقة... لا ابدى رايها الا واصطدم بمعارضتك له ولا اعرب عن رغبة الا وجدتك مسرعة لناقشتي فيها... ولا اشاروك في امر الا واهمر بك تودين املاء رايك فيه على بقوة الاقناع التصفي المقرون بالصباح... الحق انها حياة شاقة... ان هذا العالم تلقينه في المدارس والجامعات ملا راسك بالفرور وجعل حياتك معقدة وهو يعقد ويسم حياتي ايضا... كلا... كلا استغفر الله... ليس هو العلم... لا يورث العلم الصحيح الا التواضع... اجل ليس هو العلم ولكنه الفرور الناشء عن قص في العلم... انت تلقت في الجامعة علوما عالية... اجل غير ان ذكاه لم يستطع التغلب على نزعاتك النسوية الموروثة لان هذا الذكاء يقتصر الى عنصر القلب الى عنصر الروح... الى الطيبة والعذوبة والليونة والركة فصاحت لورانس :

- لقد سئمت... سئمت هذه العظمة الطويلة فقال الزوج

- عفوا... يجب ان تصفى الي، ساصارحك برائي فيك وينتهي الامر

وصمت لحظة ثم استطرد :

نفات في بيئة فقيرة وكان والدك يقرر على نفسه ليعلمك، فلما تلمعت اقيمت على النساء الفقيرات الجاهلات اتراك نظرة احتقار وسخرية، واعتقدت انك اصبت ملكة الرجل وملكة العالم وهذا هو الذي اسفد خلقك وهذا هو الذي يوشك ان يهدم صرح اسرتنا، ان العلم بدل ان يقرنك الى وسطك قاعد بينك وبينه، وبدل ان يزيدك تواضعا زادك كبرياء ولكن احب ان اقول لك يابني ان العلم ليس نوعا من الاستقرارية الاجتماعية بل هو استقرارية ذهنية استقرارية روحية، استقرارية خلقية ولاخير في التعلم اذا لم يحن على الجملة والبؤساء ويبدل قصاردا لرفهم اليه والتخفيف عنهم من طريق القلب، من طريق العاطفة، وبوسائل البن والركة ودمائة الطبع فاطرقت الزوجة وقالت

ان منطلقك سديد ولكني اعتقد اني لست متكبرة... فصاح الزوج

سلي صديقانك جيما يجبنك بنفس كلامي... تريدان ان اصارحك بشيء آخر؟

قطعت اليه وقالت

وماهو ؟



## مدة التقافي..

ان كاسا من الكنيوم لا يبارك بعد الاكل  
تكني لارجاع قوى اضعف المرض في امد  
قليل، وكذلك تنزل الحرارة المستدعة  
ولذا فان ضعاف السنية ومن تهلكتهم  
الامراض وافراط الشغل والكار المؤثر  
فيهم توسع والبنات التي يضعف نموهم  
والنفسات والشيوخ وضعف البنية  
يجب عليهم شرب الكنيوم  
لا يبارك للمصدق عليه



من كلية الطب الباريسية  
يوجد جميع الصيدليات  
والمستوصف بميزون فيريرج  
جاكوب عدد 19 باريس

## سر النجاح

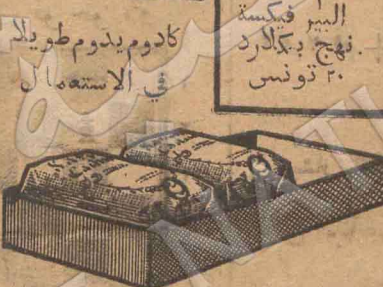
لا جسد بلا روح  
والتجارة روحها الاعلان  
فلا بقيت امام صاحب  
والجثة التي يعار في دقته  
فضلا عن بيعها، والتجارة  
الحديثة قائمة على  
الاعلانات قبل كل شيء  
وهذه نظرة الارويين  
تجارهم زانهم يخصصون  
للاعلانات ما يوازي  
رؤوس اموالهم ولم يكن  
الارويون حقى او جهلا  
وها نحن نرى محلات  
مؤسسة من مئات الاعوام  
لا تزال تعلن عن نفسها  
كما لو كانت مفتوحة اليوم  
والتاجر الشرقي يخطي  
عند ما يشع بالاعلان عن  
تجارته ويعتبره خسارة  
لا تعوض واسرافا منه  
وهو لذلك في  
مؤخرة جميع تجار العالم  
جربوا السر في طريق  
النجاح واستشر وطار  
الاشهار العربي التي تقدم  
لكم الشهادات القيمة لا  
عن طريق الفر في  
الصحف فقط ولكن عن  
جميع طرق النشر لآخرى  
تونس ٢٨ شارع سيدي  
بوشناق تلفون ٣٤-٤٩

## انظر لجسمه

اثمن من الشسوة  
هذا طلسم السعادة...



طريقي سهلة الاتباع . انني اغسل  
وجهي جيدا صباحا ومساء بصابون كادوم  
فاشعر بعدها بان بشري ناعمة ورطبة  
ممثلة حياة وصحة



صابون كادوم هو صابون  
الوجه والجمال الارخص ثمننا  
والاصغر نتيجة فهو يحتفظ  
بمزاياء عطوره الى اخر قطعة  
تبقى منه .  
استعمله للوجه وللجسم في  
الحمام والكني به جلدك كله .  
ووجهك على الاخص بعد ذلك  
تخرجي كالنساء اللامعة والزهرية  
البانعة التي يقدمها لك صابون كادوم

رقة الشرة . نعومتها . هذبة  
هي رغبات كل امرأة . وبممكنك  
باسيدي الحصول عليها . وتكون  
ك بشرة طرية خضابة . وبكفي  
لذلك ان تشتري صابون كادوم .  
المسام الى الامتاق بصابون كادوم .  
ان صابون كادوم برغوته  
الغزيرة وملمسه الناعم وتركيبه  
النقي ورائحته الفضة بجملة  
بشرتك وضادة اروس قراطية .  
ويكسبها جلا فنانا . واخيرا  
ينعشها بشدة العطر .

## Savon Cadum

## Variétés Cinema

في فاريتي سينما

هذا الاسبوع

ليالي موسكو

اعظم فيلم مدهش يعرض عليكم

## شركة الطيران في تونس

ان شركة الطيران « اير فرانس » التي تقوم  
بنقل المسافرين بين تونس وفرانسا قد شتهرت  
بقوة طائراتها والمحافظة على راحة المسافرين قد  
ادخلت عدة تحسينات على طائراتها بحيث اصبح  
السفر على طريق الجو بواسطتها مفضلا على غير  
من الطرق فاقصدوا محل الشركة او خابروها بنج  
جول فيري عدد ٤٦ تلفون رقم ٤٩-٦٠  
Air France Tél 49-60  
Avenue Jules - Ferry 46

## « مجازنا »

رزمة لسنة ١٣٥٥ - ١٩٣٦ تهدي مجازنا  
من جميع الصيدليات بالايالة التونسية  
كما ترسل لكل من يطلبها من « الاشهار  
العربي » بنج سيدي بوشناق رقم ٢٨ تونس  
ان هذه الرزمة تحتوي على الاشهر القمرية  
والافرنجية توضع في الجيب بدون مضايقه .  
جميلة الشكل

## الهادي الشرقي

الحلاق بنج الحلفاوين عدد ١٠٠  
معروف بيع احسن المستحضرات المستخرجة من  
معامل دار حبيس وهو سيع بالجملة وبالتفصيل  
الفليتوكس ورشامات الفليتوكس وصابون  
منظف الاسنان حبيس وشامات الاسنان بمحله  
نج الحلفاوين عدد ١٠٠ تونس

## اطلبوا حبوب

« فالدا »

لاصلية من جميع الصيدليات

مدير الجريدة وصاحب امتيازها محمد بنيس  
الطبعة التونسية

فراطيم  
لاسيبرين باير  
تسرير السطر



فراطيمت لا سيبرين  
بناير يزيل احبنا اوجاع  
الراس والاسنان والادوية وهذا  
سطر البناير والفرجة والحب  
اشترطوا عندنا تشرفوا الغلابات  
التي من هذا اسع بناير



ASPIRINE BAYER

**اكتبر الاب سورى**  
JOUVENCE DE L'ABBÉ SOURY  
اكتبر الاب سورى فيه سلامة المرأة  
المرأة لمات من اصحابها المختوب الا لفرق الميعة والكي وصداق  
ودمول . ونفيس وبواسير الخ . والافرنجية الاحفان . وجميع الاعراض  
التي تسببها انقطاع الحيض . يجب عليها استعمال اكتبر الاب سورى الذي لا مثيل له  
اكتبر الاب سورى يشفيكي يقينا  
اكتبر الاب سورى يحضر من معامل ماج دي مونسه مدينة برون  
بائع جميع الصيدليات  
نسخ الترجمة : ١٠٠ كتابات ٦٠ سنتيم  
اطلبوا الماركة الحقيقية التي عليها صورة الاب سورى والفرقة الاحمر

# فرونتان